



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/49/306
S/1994/954
9 August 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок девятая сессия
Пункт 38 предварительной повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок девятый год

Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций
от 6 августа 1994 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моим предыдущим письмам относительно агрессивных действий Израиля на юге Ливана имею честь довести до Вашего сведения следующее:

Первое. Вот уже более 10 дней израильские оккупационные войска удерживают в окружении деревню Йохмор, которая расположена за пределами того, что называют "зоной безопасности". Израильская армия перекрыла все дороги, открывающие доступ к этому населенному пункту, и открыла новую дорогу, которая связывает Йохмор с оккупированными районами юга. Она также перекрыла подачу воды и электроэнергии в этот населенный пункт и помешала представителям Красного Креста прибыть в эту деревню, чтобы оказать помощь жителям, которые находятся в крайне трудных условиях и многие из которых нуждаются в медицинской помощи и медикаментах.

В течение всего этого периода правительство Ливана предпринимало энергичные дипломатические усилия в столицах ряда государств, с тем чтобы обеспечить разблокирование деревни Йохмор, однако не добилось каких-либо результатов или положительной реакции со стороны Израиля.

* A/49/150.

Второе. 4 августа 1994 года израильские истребители совершили воздушный налет на населенный пункт Деир Захрани, расположенный неподалеку от Набатии. В ходе этого налета шесть человек (трое из них – дети) погибли, 14 были ранены и был разрушен дом г-на Мухаммеда Трабульси. Между тем, как это было признано представителем израильской армии, в населенном пункте Деир Захрани нет никаких военных объектов, и ничто не может оправдать варварский налет, объектом которого он стал.

Израиль совершил эти акты агрессии исключительно с целью запугать жителей этого района и вынудить их покинуть свои дома и деревни.

Решительно осуждая недавние акты агрессии со стороны Израиля, правительство Ливана обращает внимание международного сообщества на то обстоятельство, что эти акты, повлекшие за собой гибель многих ни в чем не повинных людей и принесшие существенный материальный ущерб, представляют собой грубое нарушение суверенитета и независимости Ливана. Они являются также вопиющим посягательством на основные права человека и несут в себе угрозу продолжающемуся мирному процессу на Ближнем Востоке как раз в тот момент, когда народы этого региона стремятся заложить основы своего безопасного и стабильного будущего. Если акты насилия и убийства гражданских лиц до сих пор не прекратились на юге Ливана, то это происходит, главным образом, потому, что Израиль продолжает свою оккупацию и отказывается выполнить резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности, в которой содержится требование о том, чтобы израильские войска отошли на международные границы и чтобы правительство Ливана могло восстановить свою фактическую власть на всей ливанской территории, развернув там свои законные войска.

Правительство Ливана требует срочного созыва заседания Совета Безопасности для рассмотрения серьезного положения, явившегося следствием агрессивных актов, совершенных Израилем в последнее время на юге Ливана.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 38 предварительной повестки дня и Совета Безопасности.

Самир МУБАРАК
Посол
Постоянный представитель
